



Brüssel, den 14. Juli 2015
(OR. en)

10693/15

Interinstitutionelles Dossier:
2014/0236 (NLE)

ACP 101
COAFR 210

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Gruppe "AKP"
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	12549/14 - COM(2014) 517 final
Betr.:	Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – des Zusatzprotokolls zum Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union - Annahme

1. Die Kommission hat dem Rat am 13. August 2014 Folgendes übermittelt:
 - einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – und die vorläufige Anwendung des Zusatzprotokolls zum Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit (AHEZ) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union;
 - einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – des Zusatzprotokolls zum Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit (AHEZ) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union.

2. Die Gruppe "AKP" hat am 9. September 2014 Einvernehmen über den Entwurf des Ratsbeschlusses über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Zusatzprotokolls zum AHEZ erzielt.
3. Am 9. Oktober 2014 hat der Rat den Beschluss über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Zusatzprotokolls zum AHEZ angenommen.
4. Das Zusatzprotokoll wurde von der Republik Südafrika am 12. März 2015 und im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten am 27. März 2015 unterzeichnet.
5. Am 20. April 2015 hat der Rat beschlossen, dem Europäischen Parlament den Beschluss über den Abschluss des Zusatzprotokolls zum AHEZ in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung des Dokuments 7657/15 sowie den Wortlaut des Protokolls¹ zur Zustimmung zuzuleiten.
6. Das Europäische Parlament hat seine Zustimmung am 20. Mai 2015 erteilt.
7. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher ersucht, dem Rat zu empfehlen, dass er als A-Punkt auf einer seiner nächsten Tagungen beschließt,
 - den Entwurf des Beschlusses über den Abschluss des Zusatzprotokolls zu dem Abkommen (siehe Dok. 7657/15) anzunehmen;
 - die Veröffentlichung dieses Beschlusses im Amtsblatt der Europäischen Union zu veranlassen.

¹ ABl. L 117 vom 8.5.2015, S. 3.